

# Fêtes cantonales fribourgeoises de lutte suisse



Organisées par le Club des Lutteurs  
de Cottens et Environs  
[www.orsonnens2023.ch](http://www.orsonnens2023.ch)



## Proche de vous, votre fiduciaire agricole Die AGRO Treuhand in Ihrer Nähe

AGRO Fiduciaire Fribourg  
AGRO Treuhand Fribourg

 Route de Chantemerle 41  
1763 Granges-Paccot

 026 467 30 00  
 [fiduciaire@agrifribourg.ch](mailto:fiduciaire@agrifribourg.ch)

**MASCHINENRING**  
Ouest – West



## MOT DU PRÉSIDENT DU COMITÉ D'ORGANISATION



Chers Présidents et membres du comité cantonal,  
Chères autorités cantonales et communales  
Chers membres honoraires,  
Chers invités d'honneur,  
Chers lutteurs,  
Chers amis de la lutte,  
Chers donateurs et sponsors,  
Chers bénévoles,

La lutte est gage de respect mutuel entre adversaires. Ce respect doit d'ailleurs être un exemple pour nous tous. C'est sûrement pour cette raison que j'affectionne ce sport traditionnel aux valeurs ancestrales.

Notre comité d'organisation a consacré ces derniers mois à la réalisation de ce projet : accueillir les Fêtes Cantonales Fribourgeoises de lutte suisse dans ma commune de Villorsonnens. Au nom du comité, je vous souhaite d'ores et déjà la bienvenue sur notre place de fête le week-end du 27 et 28 mai 2023 pour y vivre des moments forts de lutte mais également de convivialité !

J'ai pris un immense plaisir à la tête de ce comité et je ne saurais assez remercier mes collègues pour leur engagement. Ce sont des défis riches en collaboration mais avant tout des rencontres autour d'une même passion.

Comme salués au préalable, la manifestation ne pourrait voir le jour sans nos généreux sponsors et donateurs. Vous qui soutenez les manifestations locales et encouragez la vie des sociétés villageoises et cantonales, je vous adresse mes sincères remerciements pour vos partenariats.

Un grand merci également à tous les bénévoles qui consacrent de leur temps pour soutenir cet évènement et lui permettre de briller tout au long du week-end. Vous êtes le carburant de cette manifestation !

C'est donc avec impatience que j'aurai le plaisir de vous accueillir sur notre place de fête, qui je l'espère, répondra à vos attentes pour acclamer nos lutteurs qui s'affronteront sur les ronds de sciure.

Chers lutteurs, je vous souhaite plein succès et que chaque victoire ou défaite puisse vous permettre de revenir plus fort.

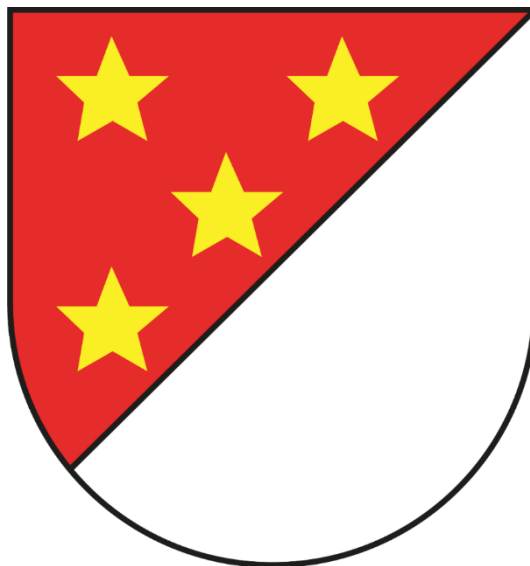
Que la fête soit belle !

Lucas Dupré





**AVEC LE SOUTIEN DE  
LA COMMUNE DE VILLORSONNENS**





## MOT DU SYNDIC DE LA COMMUNE DE VILLORSONNENS



Chères amies et chers amis lutteurs, chers amies, chers amis,

C'est un immense honneur pour notre commune de Villorsonnens que de pouvoir accueillir le 27 et 28 mai 2023, les Fêtes cantonales fribourgeoises de lutte suisse dans le village d'Orsonnens.

Si la barre a été placée haute dans la Broye fribourgeoise après les immenses succès de la fête fédérale à Estavayer-le-Lac en 2016, puis celle de la cantonale l'année dernière à Léchelle, le comité d'organisation, le district de la Glâne et notre Commune en particulier, mettront tout en œuvre pour que cette manifestation soit aussi une réussite.

Depuis de nombreux mois, le comité d'organisation ne mesure pas ses efforts afin que la fête soit belle et que le budget soit équilibré. Cette organisation va démontrer que la Glâne sait organiser et recevoir de grands événements. Les nombreux bénévoles de notre commune et de la région qui ont répondu présents à l'appel, apporteront cette petite mais oh combien précieuse "touche glânoise" à la réussite de l'organisation. A ne pas en douter, vos efforts seront récompensés par de très belles journées conviviales. Soyez-en déjà sincèrement remerciés.

Tout ce travail, des athlètes et du comité d'organisation, ne serviraient à rien si vous le public ne répondiez pas présent. Cher public, vous allez découvrir ou redécouvrir cette compétition. J'en suis certain, les organisateurs ont tout prévu pour que votre visite soit la plus agréable possible et que vous en garderez un merveilleux souvenir. Profitez de cette convivialité qui vous est offerte dans ce charmant coin de pays.

Les ronds de sciures sont prêts, humidifiés pour que la fête soit belle. Pour celles et ceux qui ne sont pas des « habitués » de ce genre de manifestation, je tiens à leur signaler que la Lutte est un des trois sports nationaux avec le hornuss et le lancer de la pierre d'Unspunnen ! Grâce à cette fête dans notre belle région, petits et grands pourront se familiariser avec sa pratique. Aussi, je remercie tout particulièrement le comité d'organisation qui a prévu une journée de sensibilisation pour les enfants de notre cercle scolaire.

Au nom du conseil communal de Villorsonnens, je formule tous mes vœux de succès et de fairplay aux Fêtes cantonales fribourgeoises de lutte.

Que la fête soit belle !

Patrick Mayor





cremo<sup>+</sup>

# MOT DE L'OBMANN DU GROUPEMENT DES AMIS ET ANCIENS LUTTEURS FRIBOURGEOIS



Chers lutteurs, chers amis de la lutte,

La Fête Cantonale Fribourgeoise : une belle journée, une belle fête !  
Après Pratteln 2022 avec 3 couronnes fribourgeoises, nous nous réjouissons pour cette nouvelle saison où nous allons assister à de belles passes.

La saison de lutte est longue. Elle démarre par des fêtes en halle en mars et se termine très tard sur l'automne.

Vous, lutteurs et garçons lutteurs, après les longs et durs entraînements hivernaux, je vous souhaite à tous une magnifique saison de lutte, que vous atteigniez les objectifs que vous vous êtes fixés et que cette année soit couronnée de succès et de bonheur.

Je félicite le club de Cottens pour l'organisation de ces deux jours de fête. Cela demande beaucoup de temps et de travail. Mes félicitations vont également au comité d'organisation et à son président, jeune député, à qui les défis ne font pas peur.

C'est dans ces sentiments que je vous souhaite, chers lutteurs et amis de la lutte, de belles journées à Orsonnens.

Roger Chammartin





# Aeschlimann

menuiserie **rénovation**

Laurent Aeschlimann  
Route de la Gare 16  
1690 Villaz-St-Pierre

T 079 139 97 76  
[aeschli.mr@bluewin.ch](mailto:aeschli.mr@bluewin.ch)

## MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT DU CLUB DE LUTTE DE COTTENS ET ENVIRONS



Au nom du club des lutteurs de Cottens et Environs, je vous souhaite la bienvenue dans le village d'Orsonnens commune de Villorsonnens.

Je remercie très chaleureusement les autorités de la commune de Villorsonnens pour leur accueil et leur soutien.

Je remercie également les sponsors, les donateurs et les bénévoles sans qui une fête de cette envergure ne pourrait simplement pas être organisée.

Un merci tout particulier à notre président Lucas Dupré ainsi qu'à son CO qui ont œuvré sans relâche depuis de nombreux mois pour la réussite de ces fêtes cantonales des actifs et des jeunes lutteurs.

Fondé en 1958, le club des lutteurs de Cottens et environs, est le benjamin des 9 clubs de L'Association Fribourgeoise de Lutte suisse.

Notre club compte à l'heure actuelle 31 lutteurs, 12 actifs et 19 jeunes lutteurs. Tous au long de ses nombreuses années, le club des lutteurs de Cottens en environs a tenu dans ces rangs, des lutteurs qui se sont mis en évidence lors des fêtes de lutte dans le canton de Fribourg, en Romandie mais aussi Outre-Sarine.

C'est donc avec un grand plaisir que nous accueillons les lutteurs actifs et les jeunes lutteurs de toute la Suisse romande ainsi que les clubs invités de Gais et Saanenland.

Vive la lutte suisse et que la fête soit belle !

José Vaucher





**VD**  
**Véronique Dupré**  
F I D U C I A I R E S A

**Une équipe professionnelle  
à l'écoute de vos besoins**

**VD**

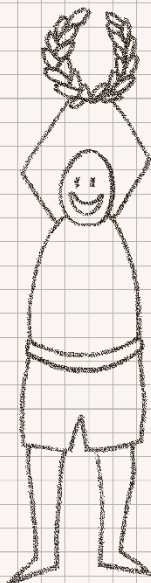
**Véronique Dupré**

Brevet fédéral d'agente fiduciaire  
Révisseure agréée ASR - Membre Fiduciaire | Suisse

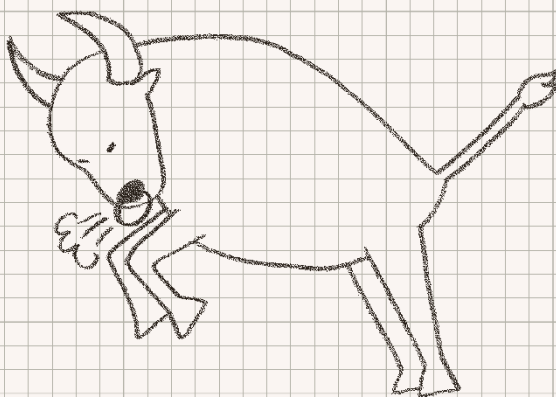
Avenue du Midi 37 CH-1700 FRIBOURG  
T +41 26 425 52 20 M +41 79 721 88 16  
veronique.dupre@fidudv.ch

## Croquis du sinistre

moi



mon prix



Quoi qu'il arrive – nous vous aidons  
rapidement et simplement. **mobiliere.ch**

Agence générale Fribourg  
Daniel Charrière  
Rue du Centre 14, Villars-sur-Glâne  
1701 Fribourg  
T 026 347 33 33  
fribourg@mobiliere.ch

Agence générale de Bulle  
Jacques Yerly  
Chemin de Folléran 23  
1630 Bulle  
T 026 916 10 40  
bulle@mobiliere.ch

**la Mobilière**



**NOUS CONCRÉTISONS VOS PLUS  
GRANDS PROJETS**



**MAPEI, VOTRE PARTENAIRE IDÉAL DANS LA CONSTRUCTION**



[\mapeiswitzerland](#)

Plus d'infos: [www.mapei.ch](http://www.mapei.ch) | [info@mapei.ch](mailto:info@mapei.ch)



## MOT DU PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION CANTONALE FRIBOURGEOISE DE LUTTE SUISSE



Au nom de l'Association cantonale fribourgeoise, je vous souhaite la bienvenue à Orsonnens, pour d'une part la fête cantonale de lutte suisse des Actifs et d'autre part pour celle de nos jeunes lutteurs fribourgeois. C'est un plaisir pour nous tous de se retrouver sur cette belle place de fête. Je profite à cette occasion de remercier vivement les membres du club des lutteurs de Cottens et environs pour leur engagement.

Le comité d'organisation et tous ses bénévoles vont vous recevoir dans les meilleures conditions possibles durant ce week-end pour pratiquer ce beau sport qu'elle la lutte suisse. Merci à eux pour tout le travail accompli dans l'ombre durant de nombreux mois. Il est en effet important que des gens donnent de leur temps pour rendre possible de telles événements. L'image de notre sport s'en trouvera encore grandie !

Je profite de l'occasion pour saluer les clubs invités de Gais et de Saanenland. Cela représente toujours un challenge motivant que de se confronter aux collègues d'autres régions de la Suisse. Une fête cantonale est un événement important dans le calendrier d'un lutteur. C'est aussi l'occasion de retrouver des ressources pour continuer à s'entraîner dur, afin d'optimiser encore vos belles performances à venir. Si nous voulons que la lutte suisse perdure et crée de l'émulation, je ne peux que vous encourager à maintenir un haut niveau de formation pour notre relève. Je voudrais relever le travail des personnes qui encadrent cette jeunesse et qui leur apprennent inlassablement les techniques de prise de ce noble sport, mais également les valeurs humaines qu'il véhicule.

Je me permets de réitérer mes félicitations au club de Cottens qui organisent ces 2 fêtes durant le même week-end !

A vous tous organisateurs, lutteurs et membres du jury, je vous souhaite deux magnifiques journées, empreintes de respect et de fair-play.

Vive la lutte suisse !

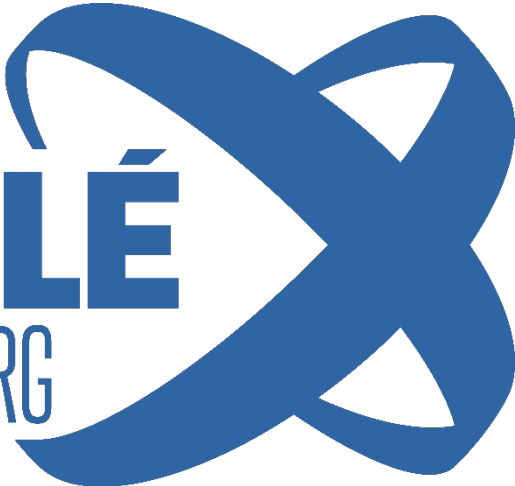
Président AFLS  
Vincent Bapst





# LA TÉLÉ

## VAUD FRIBOURG



## WORT DES PRÄSIDENTEN DES FREIBURGER KANTONALEN SCHWINGERVERBANDES



Im Namen des Freiburger Kantonalen Schwingerverbandes begrüsse ich Sie herzlich in Orsonnens, zum einen für das Kantonale Schwingfest der Aktiven und zum anderen für dasjenige unserer Freiburger Jungschwinger. Es ist für uns alle eine Freude, sich auf diesem schönen Festplatz zu treffen. Bei dieser Gelegenheit möchte ich den Mitgliedern des Schwingklubs Cottens und Umgebung für ihr Engagement herzlich danken.

Das Organisationskomitee und alle seine freiwilligen Helfer, werden Sie an diesem Wochenende unter den bestmöglichen Bedingungen empfangen, um den schönen Sport des Schwingens auszuüben. Wir danken ihnen für all die Arbeit, die sie während vieler Monate im Schatten geleistet haben. Es ist in der Tat wichtig, dass Menschen ihre Zeit opfern, um solche Veranstaltungen zu ermöglichen. Das Image unseres Sports wird dadurch noch besser!

Ich möchte die Gelegenheit nutzen, um die Gastclubs aus Gais und Saanenland zu begrüssen. Es ist immer eine motivierende Herausforderung, sich mit Kollegen aus anderen Regionen der Schweiz zu messen. Ein Kantonalfest ist ein wichtiges Ereignis im Kalender eines Schwingers. Es ist auch eine Gelegenheit, wieder Ressourcen zu finden, um weiterhin hart zu trainieren, damit Sie Ihre guten Leistungen in Zukunft noch optimieren können. Wenn wir wollen, dass der Schwingsport weiterbesteht und Anreize schafft, kann ich Sie nur ermutigen, ein hohes Ausbildungsniveau für unseren Nachwuchs aufrechtzuerhalten. Ich möchte die Arbeit der Personen hervorheben, die diese Jugend betreuen und ihnen unermüdlich die Grifftechniken dieses edlen Sports beibringen, aber auch die menschlichen Werte, die er vermittelt.

Ich erlaube mir, meine Glückwünsche an den Club von Cottens zu wiederholen, die diese beiden Feste am selben Wochenende organisieren!

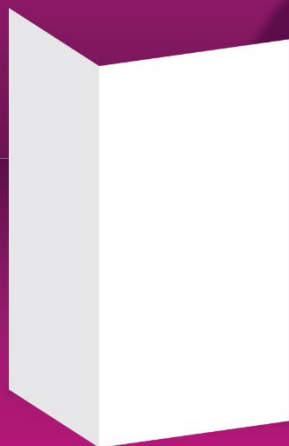
Ihnen allen, den Organisatoren, den Schwingern und den Jurymitgliedern wünsche ich zwei wunderbare Tage, geprägt von Respekt und Fairplay.

Es lebe der Schwingsport!

Präsident FSV  
Vincent Bapst



Laissez le papier  
raconter votre  
histoire.



*Votre contact privilégié pour l'impression  
de vos plus belles histoires.*

**media f imprimerie SA**  
026 919 88 44

[imprimerie@media-f.ch](mailto:imprimerie@media-f.ch)  
[imprimerie.media-f.ch](http://imprimerie.media-f.ch)

**media f**

imprimerie |



La **BCF**, partenaire de vos émotions

[bcf.ch](http://bcf.ch)



**Banque Cantonale  
de Fribourg**

simplement ouvert

# DIRECTIVES DU CHEF TECHNIQUE



## 1. Généralités

Le déroulement technique de la Fête Cantonale Fribourgeoise des Actifs, se conformera au règlement technique de l'AFLS (édition 2020). L'horaire devra impérativement être respecté, et le déroulement technique devra être loyal et sportif.

## 2. Habillement

Les lutteurs se présenteront dans les tenues suivantes :

**Lutteur berger** : chemise de travail (chemise edelweiss) et pantalon foncé (pas de jeans)

**Lutteur gymnaste** : maillot blanc à courtes manches et pantalon long blanc (pas de jeans)

L'habit de combat doit être approprié et propre, aucune tenue fantaisiste et inscription publicitaire ne sera tolérée. Les lutteurs et les membres du jury sont priés d'emporter des vêtements de rechange.

## 3. Assurances

Chaque lutteur doit être assuré. L'organisateur décline toute responsabilité. En cas d'accident, aviser le chef technique et la caisse de secours à l'aide de la formule officielle.

## 4. Comportement, sanctions

Chaque lutteur se comportera avec fair-play durant toute la fête. Le lutteur qui ne peut pas participer à la fête, doit s'excuser auprès du chef technique, **Frédéric Berset** au **079 501 22 81**, jusqu'au lundi soir précédant la fête de lutte. Seuls les cas de force majeure (un décès dans la famille, accident ou maladie attestés par un certificat médical), seront admis passé ce délai.

Les sanctions sont prononcées selon le « fil rouge ARLS pour les CO de fêtes de lutte ».





## 5. Ordre sur la place de fête

Pour ne pas gêner les spectateurs, les lutteurs sont priés de s'asseoir, pendant le concours aux emplacements réservés à cet effet. Les lutteurs classés et appelés par le speaker sont priés de se rendre au rond désigné où ils seront à disposition du jury d'emplacement. Les attroupements autour des tables du jury sont à éviter.

## 6. Proclamation des résultats, remise des prix

Pour la proclamation des résultats et la remise des prix, tous les lutteurs seront présents à l'heure. Les règles vestimentaires seront appliquées et aucune tenue fantaisiste ne sera tolérée.

**Lutteur berger** : Costume traditionnel

**Lutteur gymnaste** : habit blanc

Les lutteurs sont priés de remercier les donateurs des prix par écrit **la semaine suivant la fête**.

## 7. Conclusion

J'aimerais remercier le Comité d'Organisation de la fête ainsi que les lutteurs, donateurs et spectateurs en montrant le sport de la lutte suisse sous son aspect le plus favorable.

Je souhaite à chacun plein succès pour cette 98<sup>ème</sup> Fête Cantonale Fribourgeoise.

Frédéric Berset

Chef Technique AFLS

# RICHTLINIEN DES TECHNISCHEN LEITER



## 1. Allgemein

Der technische Ablauf des Freiburger Kantonalfestes der Aktiven richtet sich nach dem technischen Reglement der AFLS (Ausgabe 2020). Der Zeitplan muss unbedingt eingehalten werden, und der technische Ablauf muss fair und sportlich sein.

## 2. Kleidung

Die Schwinger treten in folgender Kleidung an:

**Sennenschwinger** : Arbeitshemd (Edelweisshemd) und dunkle Hose (keine Jeans)

**Turnerschwinger** : Weißes Trikot mit kurzen Ärmeln und weiße lange Hose (keine Jeans)

Die Kampfkleidung muss angemessen und sauber sein, ausgefallene Kleidung und Werbeaufschriften werden nicht toleriert. Die Schwinger und Kampfrichter werden gebeten, Wechselkleidung mitzunehmen.

## 3. Versicherung

Jeder Schwinger muss versichert sein. Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung ab. Im Falle eines Unfalls sind der technische Leiter und die Hilfskasse mit dem offiziellen Formular zu benachrichtigen.

## 4. Verhalten, Sanktionen

Jeder Schwinger hat sich während des ganzen Festes fair zu verhalten. Der Schwinger, der nicht am Fest teilnehmen kann, muss sich bis zum Montagabend vor dem Schwingfest beim technischen Leiter, **Frédéric Berset, 079 501 22 81**, entschuldigen. Nur Fälle höherer Gewalt (Todesfall in der Familie, Unfall oder Krankheit, die durch ein ärztliches Zeugnis belegt sind) werden nach dieser Frist zugelassen.

Die Sanktionen werden gemäss dem "SWS Leitfaden für OKs von Schwingfesten" ausgesprochen.



## 5. Ordnung auf dem Festplatz

Um die Zuschauer nicht zu stören, sind die Schwinger gebeten, sich während des Wettkampfes auf die dafür vorgesehenen Plätze zu setzen. Die klassierten und vom Speaker aufgerufenen Schwinger werden gebeten, sich zum bezeichneten Platz zu begeben, wo sie der Platzjury zur Verfügung stehen. Menschenansammlungen um die Tische der Jury sind zu vermeiden.

## 6. Bekanntgabe der Resultate, Verleihung der Preise

Für die Verkündung der Ergebnisse und die Preisverleihung müssen alle Schwinger pünktlich anwesend sein. Die Kleidungsvorschriften werden angewendet und keine ausgefallene Kleidung toleriert.

**Sennenschwinger:** Traditionelle Tracht

**Turnerschwinger :** Weiße Kleidung

Die Schwinger werden gebeten, sich in **der Woche nach dem Fest** schriftlich bei den Spendern der Preise zu bedanken.

## 7. Schlusswort

Ich möchte dem Fest-OK sowie den Schwingern, Gönnern und Zuschauern danken, indem wir den Schwingsport von seiner besten Seite zeigen.

Ich wünsche allen viel Erfolg für das 98. Freiburger Kantonalfest.

Frédéric Berset

Technischer Leiter AFLS



Vacherin<sup>®</sup>  
Fribourgeois

---

S W I T Z E R L A N D



## Administration & Gestion de PPE



aip immobilier sàrl

Rue de Romont 10

1700 Fribourg

026 525 84 50 - [info@aip-immo.ch](mailto:info@aip-immo.ch) - [www.aip-immo.ch](http://www.aip-immo.ch)

# DIRECTIVES DU RESPONSABLE DES JEUNES LUTTEURS FRIBOURGEOIS



Pour le bon déroulement de la fête, les directives suivantes doivent être appliquées :

Les lutteurs ainsi que les jurys sont priés de se présenter à l'heure prévue.

## **Appel**

Le responsable du club viendra contrôler la liste de présence de ses lutteurs au bureau de classement entre 07h30 et 08h00.

Les lutteurs se présentent à 8.15h précise sur la place de fête pour l'appel.

Le lutteur qui ne peut pas participer à la fête doit s'excuser jusqu'au vendredi soir avant la fête.

Jérémy Schuwey

079 / 675 91 07

[schuwey.jeremy@gmail.com](mailto:schuwey.jeremy@gmail.com)

## **Habillement**

Les lutteurs se présenteront dans les tenues suivantes :

**Lutteurs bergers** ; chemise de travail (par ex. chemise edelweiss) et pantalon foncé.

**Gymnastes** ; maillot blanc à courte manche et pantalon long blanc.

L'habit de combat doit être approprié et propre. Aucune tenue fantaisiste et inscriptions publicitaires ne seront tolérées. Les lutteurs sont priés d'emporter avec eux des vêtements de rechange.



**Pour la proclamation des résultats,**  
une tenue vestimentaire correcte est exigée.

### **Comportement**

Chaque lutteur se comportera avec fair-play durant toute la fête. Les lutteurs prennent connaissance sans réserve des décisions et des notes attribuées par les jurys de classement et de rond.

Toute réclamation éventuelle est à communiquer exclusivement au responsable du bureau de classement.

Le lutteur qui ne respecte pas les directives techniques, vestimentaires et l'ordre sur la place de fête peut être disqualifié.

Les lutteurs sont priés de remercier les donateurs des prix par écrits la semaine suivant la fête.

Je vous souhaite une belle fête de lutte, que le respect de l'adversaire et le fair-play soit les mots clés de cette journée.

Le responsable des jeunes-lutteurs fribourgeois  
Jérémy Schuwey





# RICHTLINIEN DES FREIBURGER JUNGSCHWINGERBETREUERS



Um einen guten Festablauf zu gewährleisten, müssen folgende Richtlinien befolgt werden:

Die Schwinger sowie die Kampfrichter sind gebeten pünktlich zu erscheinen.

## Appel

Die Klubverantwortlichen sind gebeten die Präsenzliste Ihrer Schwinger zwischen 07h30 und 08h00 ins Einteilungsbüro kontrollieren zu kommen.

Jeder Schwinger erscheint pünktlich um 8.15h auf dem Schwingplatz zum Appel.

Der Schwinger, welcher nicht an das Schwingfest teilnehmen kann, hat sich bis spätestens am Freitagabend vor dem Fest zu entschuldigen:

Jérémy Schuwey

079 / 675 91 07

[schuwey.jeremy@gmail.com](mailto:schuwey.jeremy@gmail.com)

## Bekleidung

Die Schwinger haben folgende Kleidung zu tragen:

- **Senne** ; Arbeitshemd (z.B. Edelweisshemd) und dunkle Hosen.
- **Turner** ; weisses T-Shirt mit kurzen Ärmeln und lange weisse Hosen.

Die Wettkampfkleidung muss Zwecks entsprechend und sauber sein. Es wird keine Werbung auf der Kleidung toleriert. Die Schwinger werden gebeten allenfalls Ersatzkleider mitzunehmen.



## Für die Rangverkündigung

wird eine korrekte und saubere Kleidung verlangt.

## Verhalten

Jeder Schwinger verhält sich respektvoll gegenüber dem Gegner und akzeptiert die Entscheidung und Notengebung der Platzkampfrichter.

Allfällige Reklamationen sind ausschliesslich dem Einteilungspräsidenten mitzuteilen.

Schwinger welche die technischen Richtlinien oder die Richtlinien der Bekleidung nicht befolgen, können aus dem Fest ausgeschlossen werden.

Die Schwinger werden gebeten, die Spender für den erhaltenen Preis auf der darauffolgenden Woche schriftlich zu danken.

Ich wünsche Ihnen ein schönes Schwingfest und das der Respekt gegenüber dem Gegner sowie der Fair-play an diesen Tag alles andere überragt.

Der Freiburger Jungschwingerbetreuer  
Jérémy Schuwey



# ET SI NOUS PARLIONS DE VOS PROJETS DE RÉNOVATION ?

Que l'on construise sa nouvelle maison ou que l'on fasse rénover son appartement, autant se faire conseiller par celles et ceux dont c'est le métier depuis toujours.



Experts  
en solutions  
énergétiques  
globales

groupe 



## INVITÉS D'HONNEUR



<b>CASTELLA</b> Didier	Conseiller d'Etat et Président du Conseil d'Etat
<b>COLLAUD</b> Romain	Conseiller d'Etat responsable de la DSJS
<b>DEMIERRE</b> Philippe	Conseiller d'Etat responsable de la DSAS
<b>PAGE</b> Pierre-André	Conseiller national
<b>SAVARY-MOSER</b> Nadia	Présidente du Grand Conseil
<b>Député(e)s au Grand Conseil</b>	Glâne et Sarine-Campagne
<b>SCHORDERET</b> Willy	Préfet de la Glâne
<b>BARD</b> Valentin	Lieutenant de préfet de la Glâne
<b>MAYOR</b> Patrick	Syndic de la commune de Villorsonnens
<b>GISLER</b> Benoît	Chef du service des sports
<b>LAUENER</b> Markus	Président AFLS
<b>STREBEL</b> Stefan	Chef technique de l'AFLS
<b>NOTTER</b> Thomas	Chef technique des jeunes lutteurs de l'AFLS
<b>GOTTOFREY</b> Jacques	Président de l'ARLS
<b>KOLLY</b> Christian	Chef technique de l'ARLS
<b>ROGIVUE</b> Stéphane	Chef technique des jeunes lutteurs de l'ARLS
<b>QUARTENOUD</b> Bernard	Président d'honneur de l'AFribLS
<b>BAPST</b> Vincent	Président de l'AFribLS
<b>BERSET</b> Frédéric	Chef technique de l'AFribLS
<b>SCHUWEY</b> Jérémy	Chef technique des jeunes lutteurs de l'AFribLS
<b>TOFFEL</b> Pierre-Alain	Responsable des jurés FR de l'AFribLS
<b>GOUMAZ</b> Sébastien	Président du Club des cents
<b>CHAMMARTIN</b> Roger	Président du Groupement des anciens lutteurs et amis de la lutte
<b>BUCHMANN</b> Ida	Marraine de la Bannière Cantonale
<b>BERSET</b> Roxane	Présidente de la Fête cantonale fribourgeoise de lutte suisse 2022
<b>VESTNER</b> Bruno	Président du Schwingklub Gais
<b>VON SIEBENTHAL</b> Bruno	Président du club de Saanenland
<b>BERARD</b> André	Propriétaire de terrain
<b>CHAPPUIS</b> André et Nicolas	Propriétaire de terrain



**MICHEL** SA  
**BUGNON**  
GARAGE AGRICOLE

Rte de Romont 14  
1748 Tornry-le-Grand  
Tél. 026 658 11 45  
[www.garagebugnon.ch](http://www.garagebugnon.ch)



**ribi**

sa ingénieurs  
hydrauliciens

- Adduction et distribution d'eau potable
- Evacuation des eaux – PGEE
- Epuraton des eaux – STEP
- Aménagements de cours d'eau

Le partenaire des collectivités publiques  
pour la gestion de l'eau

Information 026 322 12 17 • [www.ribi.ch](http://www.ribi.ch)



# Ruffieux FENÊTRES

FABRICATION ET POSE DE FENÊTRES  
BOIS, BOIS-MÉTAL, PVC ET PVC-MÉTAL

QUALITÉ SUISSE  
**SAVOIR-FAIRE  
GRUÉRIEN**

[ruffieux-fenêtres.ch](http://ruffieux-fenêtres.ch)  
1663 Epagny





# RAIFFEISEN

Demandez  
un entretien  
conseil dès  
maintenant

## L'alternative futée au compte épargne.

Avec un plan d'épargne en fonds de placement, vous faites fructifier vos économies, tout en profitant d'une grande flexibilité. N'hésitez pas à nous parler de vos objectifs et de la façon dont vous souhaitez les concrétiser plus rapidement.

[raiffeisen.ch/epargne-en-fonds](https://raiffeisen.ch/epargne-en-fonds)



# PLAN / ACCÈS / PARKING



## EN VOITURE

Depuis Lausanne → Sortie autoroute **PAYERNE**

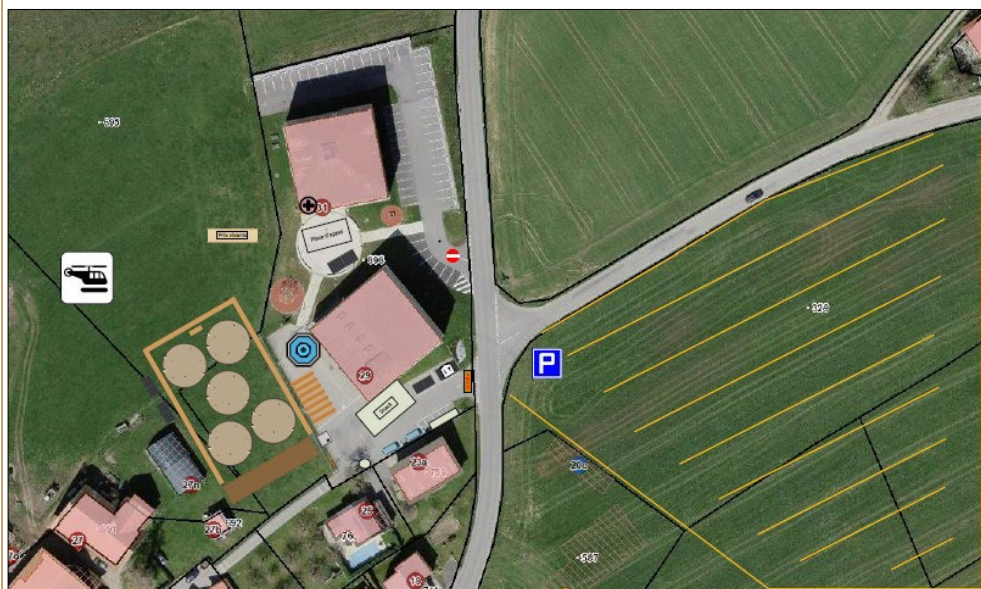
Depuis Berne / Singine → Sortie autoroute **MATRAN**

Depuis Bulle → Sortie autoroute **ROSSENS**

Parking gratuit à disposition

Centre scolaire Orsonnens  
Rte de Chavannes 29  
1694 Orsonnens

[46.718620 - 6.995852]





Ferblanterie - Couverture - Paratonnerre

JORDAN TOITURE SA  
Rte de Villarimboud 81  
1690 Villaz-St-Pierre

T. 026 653 19 79  
info@jordan-toiture.ch  
www.jordan-toiture.ch



**Addiction**  
COIFFURE & BARBIER

**VOUS NE POURREZ PLUS VOUS EN PASSER**

FERMES - HOMMES - ENFANTS

SOUS PRENEZ VOUS, À LA RUE DE L'ÉGLISE 38, ROMONT / 026 452 19 48

## Die Kälberprofis

Bei uns dreht  
sich alles  
ums Kalb.

**Gefu Oberle AG**  
Das Qualitätsfutter

**Gefu Produktions AG**  
Die Futtermacher

**Gefu Service AG**  
Die Milchautomaten

**Gefu Swisskalb**  
Das Qualitätskalb

**Gefu Fleisch AG**  
Das Qualitätsfleisch



Gefu Oberle AG | Huebmattstrasse 4 | 6221 Rickenbach LU  
041 930 11 33 | handel@gefu-oberle.ch | www.gefu-oberle.ch



**GROUPE  
GRISONI**



[groupe-grisoni.ch](http://groupe-grisoni.ch)

**EN TOUTE  
CONFIANCE.**

**Landi**  
R O M O N T

Top Shop 717

Magasin

Agricole

Plus qu'un magasin  
...appréciez la différence

**Mauroux**  
**Electricité**



**Installations solaires**  
**Paratonnerre & Aspirateur central**

1680 Romont - 026 652 22 35



# **PAUL BIELMANN & FILS S.A.**

**INSTALLATIONS SANITAIRES    ADDUCTIONS D'EAU**

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1926

**RESERVOIRS D'EAU**

**STATIONS DE POMPAGE**

**CONDUITES D'EPURATION**

**TRAVAUX SPECIAUX SOUS LES PONTS**



**TEL. 026 470 14 37**

**1754 ROSE (FR)**



# Le lait à portée de main. Trop fort.

LE STANDARD DE  
PRODUCTION DU LAIT SUISSE.  
[SWISSMILK.CH/GREEN](http://SWISSMILK.CH/GREEN)



Suisse. Naturellement.

Le lait et les produits  
laitiers suisses. Trop fort.

swissmilk

## PROGRAMME DE LA FÊTE

SAMEDI 27 MAI

98<sup>ME</sup> FÊTE CANTONALE FRIBOURGEOISE DE LUTTE SUISSE



Anina<sup>★</sup>  
Buchs

- 08 : 00 Appel des jurys  
08 : 15 Appel des lutteurs  
08 : 30 Début des luttes  
12 : 00 Pause de midi  
13 : 30 Reprise des luttes  
  
15 : 30 Remise de la bannière  
16 : 30 Passe finale  
17 : 30 Proclamation des résultats  
  
19 : 00 Concert « Les BerGex »  
21 : 00 Concert « Anina Buchs »  
  
Dès 23h00 DJ



*Jodlerklub Alperösli*

L'Echo des Vanils et le Jodlerklub Alperösli animeront la journée.

DIMANCHE 28 MAI

FÊTE CANTONALE FRIBOURGEOISE DES ESPOIRS

- 08 : 00 Appel des jurys  
08 : 15 Appel des lutteurs  
08 : 30 Début des luttes  
12 : 00 Pause de midi  
13 : 30 Reprise des luttes  
  
16 : 00 Passe finale  
16 : 45 Proclamation des résultats



*L'Echo des Vanils*

L'Echo des Vanils animera la journée.



RESTAURATION SUR PLACE



**CHEZ JOJO & RICO SÀRL**

Route de la Gare 87, 1744 Chénens

**026/477.12.98**

contact@auberge-du-chene.ch

www.auberge-du-chene.ch



[www.friedli-sa.ch](http://www.friedli-sa.ch)



RENAULT



DACIA  
OPUSCULETALI

**Friedli SA**

Garage-Carosserie

1530 Payerne



**Electro Renevey SA**

**Electroménager - Vente - Réparation**

Tél. 026 653 10 25 - Fax 026 653 21 74

Route de Fribourg 26 - 1680 ROMONT



[reneveyelectrom@bluewin.ch](mailto:reneveyelectrom@bluewin.ch)

[www.renevey-electromenager.ch](http://www.renevey-electromenager.ch)



**Corinne Chardonnes**

Partenaire commerciale JEMAKO

route de Cottens 40 • 1744 Chenens

+41 79 310 00 77

chardonnes@jemako-mail.com

[www.jemako-shop.com/chardonnes](http://www.jemako-shop.com/chardonnes)



Avec nous, vous bénéficiez  
d'avantages: **efficace et  
bien assuré!**

**agrisano** 

**50** ans

agrisano 

Concept  
d'assurance agricole

**Pour toute l'agriculture!**

Toutes les assurances à portée de main.

**Nous vous conseillons avec compétence.**

Union des Paysans Fribourgeois  
Rte de Chantemerle 4 |  
1763 Granges-Paccot  
Tél. 026 467 30 00  
[www.agrifribourg.ch](http://www.agrifribourg.ch)



**Union des Paysans  
Fribourgeois**  
ASSURANCES

**Freiburgischer  
Bauernverband**  
VERSICHERUNGEN

## PRIX VIVANTS



Nom : Grange-Neuve Enzo  
Race : Holstein  
Né le : 26.02.2022  
Éleveur : Bapst Raymond et Philippe, Ependes FR  
Donateur : **Fromagerie Moléson SA**



Nom : Héroïne  
Race : Franche Montagne  
Né le : 16.01.2023  
Éleveur : Fragnière Dominique,  
Romont  
Donateur : **Banque Raiffeisen**



Nom : Louvia Woodmann  
Telma  
Race : Holstein  
Né le : 13.02.2022  
Éleveur : Christian Chassot,  
Siviriez  
Donateur : Agrisano



Nom : Penelope  
Race : Swiss-Fleckvieh  
Né le : 28.10.2022  
Éleveur : Serge Fischer,  
Villaz-St-Pierre  
Donateur : Yvan Fischer



Nom : La Vize Luster Happy  
Race : Holstein  
Né le : 27.11.2022  
Éleveur : Pache & Krebs,  
Prez-vers-Noréaz  
Donateur :  
Le Vacherin Fribourgeois AOP





# Vibrons ensemble aux événements de notre région.

Dans nos pages  
et dans nos cœurs

**LA LIBERTÉ**

Un accent aigu sur votre région.



# *Sellerie & Nicolet*

*Courroies de cloches  
et sonnailles*



*rte de Fribourg 150  
1726 Farvagny-le-Petit  
079 / 775 46 47*



# NOMS DES JURÉS POUR LES ACTIFS LE SAMEDI 27 MAI



## 98<sup>ÈME</sup> FÊTE CANTONALE FRIBOURGEOISE DE LUTTE SUISSE

### BUREAU DE CLASSEMENT

- Berset Frédéric, Fribourg
- Borloz Frédéric, Vaud
- Mettraux Fabien, Fribourg

### JURYS

- Andrey John, Fribourg
- Braig Daniel, Fribourg
- Brandt Daniel, Fribourg
- Buchs Diego, Fribourg
- Gachoud Marcel, Fribourg
- Schmied Dominic, Fribourg
- Wolf Fredy, Fribourg
- Frankhauser Tony, Neuchâtel
- Dormond Lionel, Vaud
- Duplan Eric, Vaud
- Loup Christophe, Vaud
- Amacker Marco, Valais
- Udressy Emmanuel, Valais
- Bachmann Marc, Valais

### RESPONSABLE COMMISSION JURY

- Toffel Pierre-Alain, Fribourg

### BUREAU

- Dufey Mireille
- Burgy Yasmina
- Foulk Brigitte

### SPEAKER

- Riedo Théo, Genève
- Foulk Patrick, Vaud

# NOMS DES JURÉS POUR LES JEUNES LUTTEURS LE DIMANCHE 28 MAI



## FÊTE CANTONALE FRIBOURGEOISE DES ESPOIRS

### BUREAU DE CLASSEMENT

- Schuwey Jérémy, Fribourg
- Mettraux Fabien, Fribourg
- Squaratti Yannick, Valais

### JURYS

- Andrey John, Fribourg
- Brandt Daniel, Fribourg
- Buchs Diego, Fribourg
- Cudré Claude, Fribourg
- Gachoud Marcel, Fribourg
- Jacquat Alain, Fribourg
- Pochon Raphaël, Fribourg
- Schmied Dominic, Fribourg
- Wolf Fredy, Fribourg
- Frankhauser Tony, Neuchâtel
- Dessiex Frédéric, Vaud
- Hirschi Thierry, Vaud
- Loup Christophe, Vaud
- Amacker Marco, Valais
- Begg Colin, Valais
- Fragnière Stéphane, Valais
- Héritier Pascal, Valais

### RESPONSABLE COMMISSION JURY

- Toffel Pierre-Alain, Fribourg

### BUREAU

- Dufey Mireille
- Burgy Yasmina
- Foulk Brigitte

### SPEAKER

- Riedo Théo, Genève
- Foulk Patrick, Vaud





**GOBET GENIE CIVIL SA**

Service bennes • Maçonnerie • Démolition



**SOLEOL**

ENERGY SYSTEMS





 **SCHALLER**   
manufacture du métal



# PROVINS

DEPUIS 1930



POUR UNE FÊTE DE LUTTE  
ENCORE PLUS **FESTIVE ET COLORÉE.**

PROVINS.CH



# « CLUB DES CENT »

Association Fribourgeoise de Lutte Suisse



En faveur  
des jeunes  
lutteurs  
fribourgeois



**Devenir membre ? Rien de plus facile !**

Demande d'adhésion et versement  
d'une cotisation annuelle de Fr. 100.-

Tous les renseignements se trouvent sur:  
**[www.afls.ch](http://www.afls.ch)**

# COMITÉ D'ORGANISATION



**Lucas Dupré**

*Président - Sponsoring*



**José Vaucher**

*Vice-Président - Sécurité*



**Valérie Mettraux**

*Finances*



**Fabien Mettraux**

*Pavillons des prix - Lutte - Jury*



**Marjorie Raboud**

*Secrétariat général*



**Carole Jaquier et Christine Crausaz**

*Personnel*



**Yvan Fischer et Alain Jaquat**

*Infrastructure*



**Virginie Egger et Frédéric Rey**

*Substances - Boissons*



**Sonia Toffel**

*Animation - Décoration*



**Lucien Balmat**

*Communications et Internet*



# DIMAB

## GROUPE





## MEMBRES HONORAIRES DU CLUB DE LUTTE DE COTTENS



**BERSET** Gilbert  
**BRASEY** Suzanne  
**BRODARD** Emile  
**BRÖNNIMANN** Charles  
**BUCHMANN** Joseph  
**CHASSOT** Alexandre  
**CHASSOT** Raphaël & Thérèse  
**CHAVANNE** Antoinette  
**CLEMENT** Michel  
**CLERC** François  
**CLERC** Stéphanie  
**CODOUREY** René & Marie-Noël  
**CORNU-MAGNIN** Edith  
**CRAUSAZ** Christine  
**CUDRE-MAUROUX** Maria  
**DAFFLON** Nicolas  
**DEFFERRARD** Yvan  
**DELLEY** Marcel & Ursula  
**DEMIERRE** Eric  
**DUCOMMUN** Jean-Michel & Catherine  
**ECOFFEY** Pierre  
**ELTSCHINGER** Roger & Anita  
**FELDER** Armand  
**FELDER** Bertrand  
**FELDER** Joris  
**FELDER** Maurice & Geneviève  
**FELDER** Nicolas & Raymonde  
**FISCHER** Patrice  
**GAILLARD** Hervé  
**GENDRE** Marc  
**GENOUD** Emmanuel  
**GLAUSER** Fritz  
**GLAUSER** Thomas  
**HERBETTAZ** Francis & Anne-Marie  
**HUGUENOT** Jean et Françoise  
**JACQUAT** Sébastien  
**JAQUET** Frédy  
**JAQUET** Jean-Michel & Edith  
**JUNGO** Roger  
**KAEHR** Charly  
**KOLLY** René  
**LIMAT** Francis & Agnès  
**LIMAT** Louis & Carmen  
**LIMAT** Nicolas  
**LUTZELSCHWAB** Philippe & Gina  
**MAGNIN** Claude  
**MAGNIN** Laurent  
**MAGNIN** Roger  
**MAURON** Hubert  
**METTRAUX-GURI** Valérie  
**MILCE** Carmen  
**MONNEY** Joseph  
**MOREL** Marie-Thérèse  
**MULLER** Jean-François  
**NICOLET** Robert  
**PACHE** Raphaël & Denise  
**PANCHAUD** Serge & Noëlla  
**PAPAUX** Patrick  
**PAZIS** Doris & Georges  
**PERRET** Jean-Daniel  
**PILLER** Rudolf  
**QUARTENOUD** Bernard  
**RAEMY** Léo  
**REY** Frédéric  
**SCHRAGO** Roger  
**TELLEY** Henri  
**VUARNOZ** Norbert & Marlyse  
**WYSS** Elisabeth  
**YERLY** Clovis  
**YERLY** Gilbert  
**YERLY** Robert  
**ZANNI** Antonio & Nicole



*Chez Marie*  
*Bien-être & Santé*

Rte de Biffé 28  
1653 Châtel-sur-Montsalvens

078 807 66 80  
www.chezmarie.net



Réflexologie  
Hirudothérapie (sangsues)  
Thérapie énergétique  
Pose de ventouses  
Phytothérapie

*Prendre soin de son corps, c'est  
donner envie à son âme d'y rester, ...*

**SE CHAUFFER MEILLEUR MARCHÉ ?**

MAZOUT - PELLET - ADBLUE - MATÉRIEL - RÉVISION DE CITERNE - DÉPANNAGE

**combustible**  
**GAILLARD**

**026 430 07 57**

**COMMANDEZ EN UN CLICK!**

**WWW.COMBUSTIBLE-GAILLARD.CH**





soutien au  
**sport**

[www.sportfr.ch](http://www.sportfr.ch)

35

12

7

24

18

5

**JOUEUR**  
**mais dans le**  
**CANTON DE**  
**FRIBOURG**

## MEMBRES HONORAIRES DE L'ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE LUTTE



**AEBISCHER** Franz  
**AUBERT** Fredy  
**AYER** Sonia  
**BACHMANN** Albert  
**BAECHLER** Philippe  
**BAERISWYL** Bruno  
**BERGER** Frédy  
**BERSET** Frédéric  
**BERSET** Jean  
**BERSET** Julien  
**BRAIG** Daniel  
**BRANDT** Daniel  
**BRODARD** Emile  
**BRÜLHART** Stéphane  
**BUCHMANN** Ida  
**BUCHMANN** Joseph  
**CARREL** Patrick  
**CHAMMARTIN** Roger  
**CHAPERON** Michel  
**CHASSOT** Alexandre  
**CHASSOT** Martial  
**CRAUSAZ** Bernard  
**CRAUSAZ** Emmanuel  
**CURTY** André  
**DOUSSE** Hans-Peter  
**EGGER** Bertrand  
**EMMENEGGER** Isabelle  
**ETIENNE** Bernard  
**ETTER** Martin  
**FASEL** Arnold  
**FASEL** Bruno  
**FELDER** Joris  
**FELDER** Maurice  
**FELDER** Nicolas  
**GACHOUD** Marcel  
**GANDER** Frédéric  
**GANDER** Jean-Claude  
**GAPANY** Bernard  
**GENOUD** Philippe  
**GENOUD** Renée  
**GLAUSER** Fritz  
**GOBET** Roland  
**GOTHUEY** Didier  
**GOUMAZ** Sébastien  
**GUGLER** Bruno  
**GUILLET** Nicolas  
**GUISOLAN** Gilles  
**GUISOLAN** Philippe  
**HAENI** Jean-Pierre  
**HIRCHI** Joel  
**ISOZ** Daniel  
**JACQUAZ** Bertrand  
**JACQUIARD** William  
**JAKOB** Fredy  
**JAKOB** Robert  
**JAKOB** Rolf  
**JAKOB** Werner  
**JAQUET** Alfred  
**JULMY** René  
**JUNGO** Erich  
**JUNGO** Roger  
**KILCHOER** Hermann  
**KOLLY** Christian  
**KOLLY** René  
**L'HOMME** Rose-Marie  
**LIAUDAT** Denis  
**LIMAT** Francis  
**LIMAT** Michel  
**LIMAT** Pascal  
**MACHERET** Jean-François  
**MAEDER** Fritz  
**MARMY** Stéphane  
**MAURON** Alfons  
**MAURON** Daniel



**MAURON** Erich  
**MEYER** Daniel  
**MONNERON** Gilbert  
**MONNEY** Joseph  
**MOOSER** Camille  
**MORET** Bernard  
**MORET** Emile  
**MOSIMANN** Marc-André  
**MOSIMANN** Quentin  
**NOBLE** François  
**OVERNEY** Stephan  
**PASQUIER** François  
**PELLET** Josef  
**PELLET** Markus  
**PERROUD** Guy  
**PHARISA** Stéphane  
**PILLER** Patrik  
**PILLER** René  
**PORTMANN** Jean-Claude  
**QUARTENOUD** Bernard  
**RAEMY** Romain  
**REMY** Bernard  
**RICHOZ** Claude  
**RIEDO** André  
**RIEDO** Annelise  
**RIEDO** René  
**RIEDO** Roland  
**ROCH** Johnny  
**ROCH** Roger  
**ROGGEN-CRAUSAZ** Cathy  
**ROGGO** Marcel  
**ROHRBASSER** Christel  
**RUMO** Armin  
**SAUDAN** René  
**SCHALLER** Ewald  
**SCHLAEFLI** Ernest  
**SCHLAEFLI** Frédy

**SCHLAEFLI** Ruedi  
**SCHMIED** Dominic  
**SCHMIED** Olivier  
**SCHMUTZ** Christian  
**SCHMUTZ** Hans  
**SCHUWEY** Frédéric  
**SCHWAB** Werner  
**SCHWALLER** Urs  
**SHKODRA-ROULIN** Delphine  
**SOMMERHALDER** Alain  
**SPICHER** Roland  
**STAEMPFLI** Marius  
**STAEMPFLI** Walter  
**STOECKLI** Fritz  
**STURNY** Guido  
**STURNY** Hubert  
**TACHE** Gustave  
**VAUCHER** Frédéric  
**VESTE** Benoît  
**VUARNOZ** Norbert  
**WALKER** Hans-Sepp  
**YERLY** Clovis  
**YERLY** Gaby  
**ZADORY** Michel  
**ZAMOFING** Benoît  
**ZAMOFING** Dominique  
**ZOSSO** Urs  
**ZURCHER** Heinz  
**ZURCHER** Rudolf





# WEDO

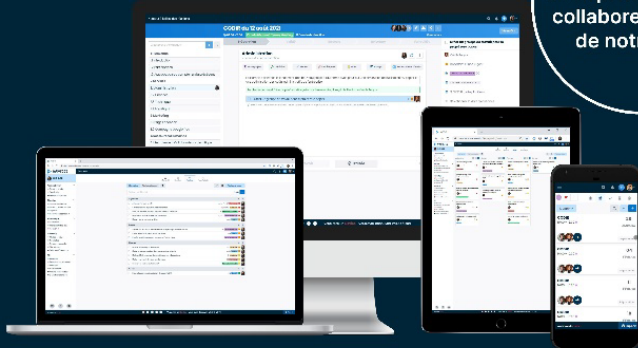
Collaborez en toute simplicité

**Préparez** vos réunions en équipe

**Rédigez** vos comptes rendus en temps réel

**Suivez** la progression des tâches d'une réunion à la suivante

Plus de 500  
entreprises suisses  
collaborent à l'aide  
de notre outil.



Application web intuitive

Développé et hébergé en Suisse 

Envie de passer moins de temps en réunion ?

[wedo.com](https://wedo.com)



# APPENZELLER BIER



**Schöpfer  
+  
Egger AG**

Sanitär • Spenglerei • Bedachungen

Sanitaire • Ferblanterie • Couverture

1712 Tafers

Tel. 026 494 26 33

1754 Rosé

Tél. 026 470 18 57



**brodard**<sup>SA</sup>  
BÂTIMENT GÉNIE CIVIL

**Faisons route  
ensemble**



# Hostettler

Anlagenbau für Käsereien, Molkereien  
und die Nahrungsmittelindustrie

---

Installations pour fromageries, laiteries  
et industries alimentaires

031 819 40 81 / [hostettlerbelp.ch](http://hostettlerbelp.ch)



---

Toutes vos décorations florales sur commande.  
Livraison, mariage, anniversaire, banquet, décès.

---

*Votre fleuriste*

Sonia Toffel

Torny-le-Petit - 1749 Middel

079 289 09 74

[www.fleur-d-eden.ch](http://www.fleur-d-eden.ch)

Horaires du magasin

Jeudi et vendredi : 13h30 - 17h00

Samedi : 8h30 - 11h00

Vos décorations florales sont  
disponibles tous les jours de la  
semaine sur commande ou livraison



CV CONTACT  
**CHARLY**  **VUARNOZ**  
ÉLECTRICITÉ

Mobile 079 230 66 87

La Comba 23 - 1747 Corserey



Ferblanterie Couverture Tubage cheminée  
Ventilation Sanitaire Chauffage  
Rte d'Estévenens 38  
1687 Estévenens  
079 699 74 28  
amrosat@bluewin.ch

**VOTRE JARDIN**  
**NOTRE PASSION**

kaech-paysagiste.ch

**Kaech**  
PAYSAGISTE LUSSY



**PAYSAGISTE**

Rte des Echelettes 35 1690 Lussy

**GARDEN CENTER**

Rte des Trois Sapins 3 1680 Romont

**PISCINES**

026 653 11 15

**PEPINIERES**

026 651 96 96

**L'ICHU**



**ESCAPE GAME**

**Semsaes**  
**Romont**

**l-ichu.ch**

079 364 35 69

**FROMMO** SA  
MOUDON

**MOREL** SÀRL  
AUTOMOBILES.CH

**Garage**  
*plus*

Achat - Vente  
Réparations toutes marques

Spécialiste Ford

**Richard Morel**

Route de Lentigny 1  
1741 Cottens

T 026 477 17 10

M 079 429 28 05

morel.automobiles@bluewin.ch



CREDIT SUISSE



# Un jardin pour vos bambins. Ce qui compte vraiment.

Un logement, c'est plus que quatre murs. Avec nos solutions de financement variées, vous bâtissez un avenir sûr – pour vous et vos proches.

[credit-suisse.com/privatebanking](https://credit-suisse.com/privatebanking)

Se faire  
conseiller



Helvetia environnement

**Transvoirie**



**RIEN NE SE PERD,  
TOUT SE  
TRANSFORME.**

**NOUS SOMMES CERTIFIÉS B CORP™.**

LE DÉCHET EST UN ÉTAT DE LA MATIÈRE,  
ENSEMBLE, VALORISONS  
ET CRÉONS L'ALCHIMIE.

Entreprise



**Certifiée**



## Comité Association fribourgeoise de lutte suisse

**Président** : Vincent Bapst

**Responsable technique des jeunes Lutteurs** : Jérémy Schuwey

**Chef technique des actifs** : Frédéric Berset

**Secrétaire / Traductrice / Média sociaux / Site web** : Amanda Portmann

**Caissier** : Lucien Balmat

**Media** : Patrick Riedo

**Président d'honneur** : Bernard Quartenoud

**Vice – Président** : Adrian Piller

**Responsable des jurés FR** : Pierre-Alain Toffel

**Secrétaire de l'AD** : Sonia Ayer

**Responsable de la journée, de la présentation de la Lutte** : Daniel Braig

**Coordinateur La Télé** : David Wohlhauser

**Archiviste** : Denis Chavagnat

## Présidents des clubs

**Club des lutteurs de Cottens & Environs** : José Vaucher

**Club des lutteurs Fribourg & Environs** : Didier Quiot

**Club des lutteurs Kerzers/Chiètres** : Stefan Tschachtli

**Club des lutteurs La Veveyse** : Philippe Pilloud

**Club des lutteurs de la Singine** : Adrian Piller

**Club des lutteurs d'Estavayer-Le-Lac** : Olivier Lesquereux

**Club des lutteurs Haute Sarine** : David Wohlhauser

**Club des lutteurs La Gruyère** : Sophie Tornare

**Club des lutteurs Morat/Murten** : Frédéric Berset

## Club des cents

**Président** : Sébastien Goumaz

**Secrétariat** : Roxane Berset

**Caissier** : Lucien Balmat

**Secrétariat / PV** : Michel Chaperon

**Membre** : Fabio Sabatino

## Le groupement des anciens lutteurs et amis de la lutte

**Obmann** : Roger Chammartin

**Secrétaire** : Nicolas Felder

**Caissier** : Jean Berset





**Fromagerie Moléson SA**

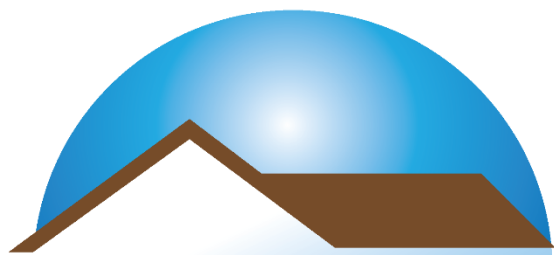
Route de Villarsel 30  
CH - 1694 Orsonnens

+41 26 653 91 91  
[www.moleson-sa.ch](http://www.moleson-sa.ch)



Créateur de traditions depuis 1965





**Philippe Roch**

Charpente - Rénovation  
Boiserie - Couverture

1690 Villaz-St-Pierre  
Tél 079 406 73 86



**J. PERISSET SA**  
INDUSTRIE DU BOIS  
DEPUIS 1890

**CARRELAGES**

**sassi sa**



**FRIBOURG**

Tél. 026 424 65 06

Fax 026 424 99 75

[info@carrelages-sassi.ch](mailto:info@carrelages-sassi.ch)



**chauffage  
ventilation  
sanitaire**

Projets clé en mains & service  
de dépannage 7 jours sur 7

026 350 11 60



# CHRiSTAN



**Location de  
machines à café**

**Nano Coffee Sàrl**

**Daniel et Catherine Bosson**

Tél.: 026 656 00 37

Rte de la Charrière 14  
1676 Chavannes-Les-Forts

**Mobile: 079 654 32 70**

**Mobile: 079 776 79 85**  
contact@nanocoffee.ch

[www.nanocoffee.ch](http://www.nanocoffee.ch)

**Alexandre Pasquier**

**PONTS ROULANTS**



**Dépannage**

079 542 05 74

026 917 87 00

**Service ponts roulants**

Route de la Forge 3

1625 Maules

alexandre.pasquier1@gmail.com

# GIRARD

GARAGE ROMONT

Das Futterkonzept mit dem PLUS  
PLUS que des aliments

**Gaël Dubey**

Conseiller de vente

**M. 079 466 03 81**

[gael.dubey@granovit.ch](mailto:gael.dubey@granovit.ch)

[www.granovit.ch](http://www.granovit.ch)



**FROMAGERIE  
DENERVAUD**

# GIVITEX

## publicité

### Véhicules - Enseignes

Textile professionnel et événementiel en gros

[givitex.ch](http://givitex.ch)

GIVISIEZ



### Garage Atelier Toffel SA

[www.ateliertoffel.ch](http://www.ateliertoffel.ch)

T. 026 658 13 41 Torny-le-Petit  
N. 079 347 52 41 1749 Mides

Machines agricoles, service hydraulique, griffe a fourrage,  
réparations toutes marques, espace vert et forêt



MASSEY FERGUSON





## Sellerie - Fonderie Roulin

Route du Barrage 19, 1733 Treyvaux

- Courroies de cloches et sonnailles, loyi, ceintures
- Moules à beurre sculptés, cannes, poivriers-hydrantes, couteaux à fromage
- Fonderie de cloches
- Plateaux, assiettes et oji pyrogravés
- Poya, chaudrons en cuivre
- Baquets à crème, cuillères sculptées

Tél: **026 413 13 75**  
Fax : **026 413 06 35**

[www.cloches-roulin.ch](http://www.cloches-roulin.ch)  
[info@cloches-roulin.ch](mailto:info@cloches-roulin.ch)



**Avec le soutien de**  
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

 **MIGROS**  
Pour-cent culturel





CLAUDE  LIMAT SA  
*L'énergie verte*



Rte St-Jacques 62 - 1726 Posat  
026 / 411.11.33 - 079 / 439.83.68

Gruyère AOC  
Vacherin Fribourgeois AOC  
Fondue Maison artisanale  
Crème double

Spécialités de la Gruyère  
Fondue  
Macaronis  
vente direct de produits du terroir

*La Pinte du Pralet*  
*S. Nicolet Tragnière*  
*Motélon*



Rte du Motélon - 1637 Charmey - 026 921 15 82 / 079 374 19 00



 pfister.ch

 **Pfister**  
Vivre LA VARIÉTÉ



**MICHEL BAUDET SA 1772 GROLLEY**

# Auberge du Midi

[www.aubergedumidi.ch](http://www.aubergedumidi.ch)



Menu du jour - Cuisine de saison  
Tartares - Ardoises - Fondue de viande  
Terrasse - Place de Parc

Ouverture 7/7 - 10:00-14:30 - 17:00-23:00

Fermeture Dimanche et Lundi Soir



*L'inspiration n'a pas de frein...  
12 variations de Cordon Bleu...*

Tél. 026 658 03 36  
Route de Romont 5 - 1554 Sédeilles  
[reservation@aubergedumidi.ch](mailto:reservation@aubergedumidi.ch)



## NICOLAS JAQUET<sup>SA</sup>



Notre passion à votre service depuis 2001

**NICOLAS JAQUET SA**  
Route des Grands Bois 30 - 1663 Epagny  
T. 026 919 52 25

[www.nicolasjaquetsa.ch](http://www.nicolasjaquetsa.ch)



# Au Jambon d'Or SA

*Le terroir fribourgeois dans  
votre assiette !*



1677 Prez-vers-Siviriez

+41 26 656 12 41

+41 79 558 49 16



[richoz.maxime@aujambondor.ch](mailto:richoz.maxime@aujambondor.ch)

[www.aujambondor.ch](http://www.aujambondor.ch)



# TYROLIT



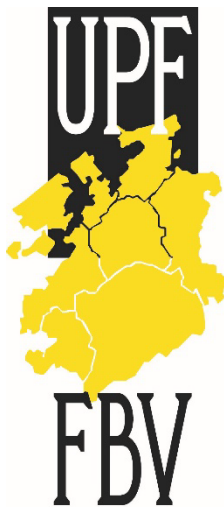
TOYOTA  
HILUX GR SPORT

Disponible dès cet été dans votre garage

Détails et conditions sur [fr.toyota.ch](http://fr.toyota.ch)



**LIMAT**  
GARAGE MEYRIZ



# 175

1848-2023

**ANS JAHRE**


**Union des Paysans Fribourgeois**  
Freiburgischer Bauernverband







**Comptabilité - fiscalité des PME et agricole  
révision - conseil - remise d'exploitation  
administration - gestion des salaires**

 [info@fiduciaire-felder.ch](mailto:info@fiduciaire-felder.ch)

 Route du Centre 28 - 1741 Cottens

 026 477 15 33



# **GARAGE ELITE C. CHAMMARTIN Sàrl**

Route de Bocheferra 9

1680 Romont

**Tél : 026 652 21 25**

E-mail : [\*info@garagelite.ch\*](mailto:info@garagelite.ch)

[www.garage-elite.com](http://www.garage-elite.com)



Photo de Claire Wörthausen



## REVENUS COMPLEMENTAIRES

Le Secada recherche des agriculteurs disponibles, aussi pour quelques jours.  
Annoncez-vous

## ZUSATZEINKOMMEN

Die Secada sucht verfügbare Landwirte,  
auch für ein paar Tage.  
Melden Sie sich

Association fribourgeoise d'entraide et de dépannage en agriculture

Freiburgische Vereinigung für den landwirtschaftlichen Betriebshelfer



SECADA  
026 467 30 22





**Boissons**



***"Marlène et Nano"***

**1681 Billens**

**079 634 38 24**

***[jmwaeber@bluewin.ch](mailto:jmwaeber@bluewin.ch)***



# Tschiemer **AG/SA**

Landmaschinen / machines agricoles

# TAMM





Jeanneret Etudes SA  
Bureau d'ingénieurs

Route de Chénens 30  
1742 Autigny

Pépinière  
du Grand Belmont



# JE SUIS FRIBOURGEOISE

TERRE DE VALEURS

Avec les produits certifiés « Fribourg »,  
vous soutenez les agriculteurs et producteurs locaux.

**Faisons vivre notre région !**

Retrouvez nos producteurs  
et points de vente sur

**terroir-fribourg.ch**

**FRIOURG**  
regio•garantie



Depuis le  
01.12.2022,  
Le label



devient

**FRIOURG**  
regio•garantie

Le label change,  
**le goût reste le même !**

helvetia.ch/bulle

**Participer.  
Vivre  
l'événement.**

 **Apprécier.**

**simple. clair. helvetia**   
Votre assureur suisse



**David Berset**  
Conseiller Clients

**Agence principale Bulle**  
T 058 280 67 67, M 079 688 04 25  
david.berset@helvetia.ch

**J'attends  
votre  
appel.**

Garage de la Berra Broillet SA

**le GARAGE** 

Réparation et vente toutes marques - Spécialiste OPEL

1634 La Roche

026 413 20 13 / 079 425 66 02



**Boschung**  
charpente couverture sàrl

1741 **Cottens**

079 635 04 02 - 026 477 30 91 (et fax)  
Charpente - Couverture - Menuiserie - Rénovation

**SPO**

SNOW  
BIKE  
RANDO

**RTS**

**a v e n t u r e s**



## **Origin'Bois Sàrl**

*L'origine du bois, les racines de notre métier*

**Ebénisterie • menuiserie • agencement  
construction bois • création sur mesure**

Jérémy Perroud

Route de Chavannes 48

1694 Orsonnens

026 652 03 74

[secretariat@originbois.ch](mailto:secretariat@originbois.ch)

[www.originbois.ch](http://www.originbois.ch)



## SPONSORS – DONATEURS – ANNONCEURS



Addiction Coiffure, 1680 Romont  
Aeschlimann Menuiserie et rénovation, 1690 Villaz-St-Pierre  
Agrisano, 1763 Granges-Paccot  
AGRO Fiduciaire fribourgeoise SA, 1763 Granges-Paccot  
aip Immobilier Sàrl, 1700 Fribourg  
AM Rosat Sarl, 1687 Estévennens  
Antiglio SA, 1700 Fribourg  
Arbothevoz, 1773 Russy  
Arnold Bertschy AG, 1792 Guschelmuth  
Au Jambon d'Or SA, 1677 Prez-vers-Siviriez  
Atelier Mécanique Deschenaux, 1675 Vauderens  
Atelier Mécanique Aeby, 1724 Bonnefontaine  
Atelier Toffel SA, 1749 Middel  
Auberge du Midi, 1554 Sédeilles  
Baechler Jean-Paul, 1756 Onnens  
Baechler Transports, 1701 Fribourg  
Banque Cantonale de Fribourg, 1700 Fribourg  
Banque Raiffeisen Moléson, 1635 La Tour-de-Trême  
Bapst Bernard, 1648 Hauteville  
Bapst Nicolas, 1782 Autafond  
Barbey Stores Sàrl, 1563 Dompierre  
Barras Eric et Marie Christine, 1653 Châtel-sur-Montsalvens  
Bauerei Locher AG, 9050 Appenzell  
Bielmann Paul et Fils, 1754 Avry-sur-Matran  
Boissons Marlène & Nano, 1681 Billens  
Bortoluzzi Flavio, 3286 Muntelier  
Boschung Scierie Charpente Sàrl, 1741 Cottens  
Bossy Albert, 1745 Lentigny  
Boucherie Philippe Oberson, 1756 Onnens  
Boucherie-Charcuterie Jaquier Sàrl, 1678 Siviriez  
Boulangerie-Epicerie, Stéphane et Danièle Clément, 1677 Prez-vers-Siviriez  
Brügger Adrian, 3186 Düdingen  
Brönnimann Charles, 1756 Onnens  
Bugnon Echafaudages SA, 1680 Romont  
Bussard Frédéric, 1694 Villargiroud  
Carrelages Sassi SA, 1720 Corminboeuf  
Carrosserie Mettraux SA, 1740 Neyruz  
Cave du Vallon, 1175 Lavigny  
Cave Dupuis, 1173 Féchy  
Cave Philippe Bovet Sarl, 1271 Givrins  
Chambre fribourgeoise d'agriculture, 1763 Granges-Paccot  
Chassot Alexandre, 1756 Onnens

## SPONSORS – DONATEURS – ANNONCEURS (suite)



Chassot Dominique, 1690 Villaz-St-Pierre  
Chez Denis Sàrl, 1647 Corbières  
Chez Jojo et Rico Sàrl, 1744 Chénens  
Christan SA, 1773 Chandon  
Claude Limat SA, 1523 Granges-Marnand  
Clerc Guillaume, 1728 Rossens  
Club des 100 de l'AFLS, 1634 La Roche  
Collaud Romain, 1741 Cottens  
Color Centre, 1763 Granges-Paccot  
Commune de Bas-Intyamon, 1667 Enney  
Commune de Corbières, 1651 Corbières  
Commune de Grandvillard, 1666 Grandvillard  
Commune de Lully, 1470 Lully  
Commune de Ménières, 1533 Ménières  
Commune de Prévondavaux, 1410 Prévondavaux  
Commune de Torney, 1749 Mides  
Commune de Villorsonens, 1694 Villargiroud  
Corporation forestière intercantonale Glâne-Farzin, 1680 Romont  
Cosandey Pascal et Aline, 1678 Siviriez  
Crausaz Patrick, 1690 Lussy  
Crédit Suisse SA, 1700 Fribourg  
Cremo SA, 1752 Villars-sur-Glâne  
CV Contact Electricité, 1747 Corserey  
Demierre Philippe, 1701 Fribourg  
Dimab SA, 1530 Payerne  
Domaine Chervet, 1788 Praz  
Domaine du Petit Château, 1787 Môtiers  
Dominique Seydoux, Grains Sàrl, 1468 Cheyres  
Dubey Gaël, 1654 Domdidier  
Ducrest Romain, 1633 Marsens  
Dumas Jacques, 1687 Vuisternens-dvt-Romont  
E.T.A. Rouiller, 1680 Romont  
Ebenisterie Doutaz SA, 1663 Epagny-Gruyères  
Egger Christophe, 1740 Neyruz  
Eggertswyler Marie-Noëlle, 1740 Neyruz  
Electro Renevey SA, 1680 Romont  
Electrofil SA, 1684 Mézières FR  
Energy Gaillard Sàrl, 1723 Marly  
Entreprise Ropraz SA, 1680 Romont  
Esseiva Jacques, 1690 Villaz-St-Pierre  
Fabien Agromécanique SA, 1694 Villargiroud





Fahrni Marc, 1611 Le Crêt  
Farmwood SA, 1530 Payerne  
Fiduciaire Véronique Dupré SA, 1700 Fribourg  
Fischer Yvan, 1690 Villaz-St-Pierre  
Flashmax.ch, 1665 Estavannens  
Fragnière Stéphane, 1749 Middel  
Fromagerie de Posat, 1726 Posat  
Fromagerie de Sommentier, 1688 Sommentier  
Fromagerie Dénervaud, 1690 Villaz-St-Pierre  
Fromagerie Moléson SA, 1694 Orsonnens  
Fromagerie Sallin Sàrl, 1679 Villaraboud  
Fromco SA, 1510 Moudon  
G. Risse SA, 1634 La Roche  
Gilbert Brodard & Fils SA, 1634 La Roche  
Galley Nicolas, 1730 Ecuwillens  
Garage Barras & Fils SA, 1630 Bulle  
Garage Berard SA, 1680 Romont  
Garage Bugnon, 1748 Torny-le-Grand  
Garage de la Berra Broillet SA, 1634 La Roche  
Garage Elite, 1680 Romont  
Garage Girard et Fils SA, 1680 Romont  
Garage Nicolas Limat SA, 1740 Neyruz  
Garage-Carosserie Friedli SA, 1530 Payerne  
Gefu Oberle AG, 6221 Rickenbach  
Genoud Renée, 1617 Remaufens  
Givitex Publicité Sàrl, 1762 Givisiez  
Glasson Charpente Sàrl, 1642 Sorens  
Gobet génie civil SA, 1685 Villariaz  
Gobet Nadine, 1630 Bulle  
GrammService SA, 1726 Farvagny  
Grisoni Zaugg SA, 1628 Vuadens  
Groupe E, 1763 Granges-Paccot  
Guellab Doris, 1740 Neyruz  
Guillaume Delphine, 1691 Villarimboud  
Helvetia Assurances, 1630 Bulle  
Hostettler + Co AG, 3123 Belp  
Industrie du Bois Jacques Périsset SA, 1670 Ursy  
Jaquier Armand, 1680 Romont  
Jeanneret Etudes SA, 1742 Autigny  
Jemako, 1744 Chénens  
Jordand Toiture SA, 1690 Villarimboud  
JPF Construction SA, 1630 Bulle  
Kaech Dominique, 1690 Lussy FR

## SPONSORS – DONATEURS – ANNONCEURS (suite)



Kolly Gabriel, 1647 Corbières  
Kolly Nicolas, 1724 Essert  
La Fleur D'Eden, 1749 Middel  
La Liberté, 1700 Fribourg  
La Mobilière, 1630 Bulle  
La Télé, 1752 Villars-sur-Glâne  
Laiterie Tea-Room : Café au lait, 1756 Onnens  
Laiterie-Fromagerie d'Arconciel, 1732 Arconciel  
Landi Romont, 1680 Romont  
L'Ichu Escape Game, 1694 Villargiroud  
LORO Sport, 1701 Fribourg  
Mapei Suisse SA, 1642 Sorens  
Maschinenring Ouest-West SA, 1763 Granges-Paccot  
Maurice Felder SA, 1741 Cottens  
Mauron Hubert, 1741 Cottens  
Mauroux Electricité, 1680 Romont  
Médecine Vétérinaire, Grégoire Jaquier, 1063 Chapelles-s-Moudon  
Media F imprimerie SA, 1630 Bulle  
Mesot Roland, 1618 Châtel-St-Denis  
Mettraux Fabien et Valentin, 1740 Neyruz  
Michel Baudet SA, 1772 Grolley  
Mifroma, 1670 Ursy  
Mona Baiutti, 1701 Fribourg  
Morel Automobiles Sàrl, 1741 Cottens  
Moulin Neuf, 1725 Posieux  
Nahrin, 6060 Sarnen  
Nano Coffee Sàrl, 1676 Chavannes-les-Forts  
Nicolat Jaquet SA, 1663 Epagny  
Omya (Schweiz AG), 4665 Oftringen  
Origin'bois Sàrl, 1694 Orsonnens  
Page Pierre-André, 1553 Châtonnaye  
Papaux David, 1701 Fribourg  
Pache David et Sarah, 1746 Prez-vers-Noréaz  
Pasquier Alexandre, 1625 Maules  
Pfister Meubles SA, 1844 Villeneuve  
Philippe Roch Charpente Sàrl, 1686 Grangettes  
PKF Fiduciaire SA, 1700 Fribourg  
Polyterre Sàrl, 1694 Villarsiviriaux  
Provins SA, 1950 Sion  
Ramseier, 6210 Sursee  
Ribi SA, 1700 Fribourg



Riedo Théo et Nanou, 74100 Vetraz Monthoux  
Roch Transports SA, 1680 Romont  
Romontours SA, 1680 Romont  
Ruffieux Fenêtres SA, 1663 Epagny  
RWB Fribourg SA, 1723 Marly  
Sautaux Jacques, 1749 Middel  
Savary-Moser Nadia, 1483 Vesin  
Schaller Sàrl, 1694 Orsonnens  
Schöpfer et Egger, 1754 Rosé  
Schweizer Milchproduzenten SMP, CH-3000 Bern 6  
Scierie Codourey SA, 1680 Romont  
SECADA, 1763 Granges-Paccot  
Sellerie Fonderie Roulin, 1733 Treyvaux  
Sellerie R.Nicolet, 1726 Farvagny-le-Petit  
SGT Partner SNC, 1691 Villarimboud  
Sinef SA, 1762 Givisiez  
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg, 2074 Marin-Epagnier  
Soleol SA, 1470 Estavayer-le-Lac  
Sports Aventures SA, 1680 Romont  
Terroir Fribourg, 1763 Granges-Paccot  
Tornare Sophie, 1652 Botterens  
Transvoirie SA, 1754 Rosé  
Tschiemer AG et Tam AG, 1740 Neyruz  
Tyrolit Nestag SA, 1762 Givisiez  
UFA SA, 1070 Puidoux  
Vacherin fribourgeois AOP, 1630 Bulle  
Vaudoise Assurances, 1689 Le Châtelard-près-Romont  
Voyages Jean-Louis SA, 1532 Fétiigny  
Waeber, Joël, 1690 Villaz-St-Pierre  
Wedo, 1700 Fribourg  
Wolf Manfred, 3216 Ried bei Kerzers  
Zamofing Dominique, 1725 Posieux

*Cette liste est actualisée et arrêtée au 25 avril 2023*

# Arnold Bertschy AG

Technique de traite et d'étable  
Logettes mobiles

[www.bera-stall.ch](http://www.bera-stall.ch)



Commune de Bas-Intaymon

Enney – Estavannens – Villars-sous-Mont



**AEBY J-D**   
Machines agricoles  
Landmaschinen  
1724 Bonnefontaine

## REMERCIEMENTS



De nombreux acteurs interviennent dans l'organisation d'une manifestation cantonale. Aussi, en tant que sponsors, donateurs ou encore bénévoles, vous offrez la possibilité à plus de 300 lutteurs de pratiquer leur passion, lors de cette manifestation, en luttant dans les ronds de sciure dans un respect mutuel. C'est pour cette raison que nous tenons à vous témoigner notre gratitude.

Nos remerciements vont également à toutes les personnes qui ont participé à l'organisation, de près ou de loin, que ce soit notamment les aides à la décoration, les éleveurs des prix vivants qui nous permettent d'offrir ce pavillon, mais également les spectateurs, les amis de lutte ainsi que les lutteurs pour l'intérêt que vous portez à ce sport tant apprécié.

Au nom du Comité d'organisation ainsi que du Club de lutte de Cottens et Environs, nous souhaitons simplement dire un GRAND MERCI à toutes les personnes impliquées dans cet événement. Une telle manifestation ne pourrait voir le jour sans votre investissement.

Le Comité d'organisation



**Fabien**   
**AgrOmécanique**  
**Vente - Réparation de machines agricoles**

**Tél: 026 653 02 65 - 1694 Villargiroud**



# Naturellement le meilleur

Depuis de nombreuses années,  
Nahrin produit des bouillons corsés,  
de délicieuses sauces, des soupes complètes  
et des épices variées.

Des produits de santé contenant de précieuses  
vitamines, des minéraux ou des substances végétales  
sont également élaborés et produits par Nahrin en Suisse.

Chez nous, le caractère naturel et la qualité  
s'inscrivent toujours au premier plan, des  
matières premières au produit fini, en  
passant par la transformation douce.



Contact

Tel. 041 660 00 44



Boutique en ligne

[www.nahrin.ch](http://www.nahrin.ch)



**nahrin**



**Chemin du Payet 2  
1684 MEZIERES / FR  
Tél. 026 652 45 45**

**info@electrofil.ch  
www.electrofil.ch**



Bussard Frédéric - Entreprise forestière



079 423 83 39

Inscris-toi comme bénévole aux prochaines  
fêtes de lutte d'Orsonnens !



ou via le site internet :

[www.orsonnens2023.ch](http://www.orsonnens2023.ch)

ou par téléphone au  
079/512 51 37 de 17h à 20h

---

Envie de découvrir la lutte suisse ?



Prends contact avec notre entraîneur  
Yvan Fischer  
078/685.71.13